

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

27 juin 2011

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi sur le travail
en ce qui concerne l'annualisation
de la durée du travail**

(déposée par Mme Zuhal Demir et consorts)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

27 juni 2011

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de arbeidswet
wat betreft de annualisering van de
arbeidsduur**

(ingedien door mevrouw Zuhal Demir c.s.)

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi vise à faire en sorte que la durée du travail soit dorénavant calculée sur une base annuelle, plutôt que sur une base quotidienne ou hebdomadaire. Les heures supplémentaires prestées au cours des périodes de pointe pourraient dès lors être compensées aux moments qui conviennent le mieux à l'entreprise et au travailleur. Mieux vaudrait éventuellement aussi adapter les prestations de travail à la vie familiale et aux vacances scolaires. En outre, cette modification permettra de lutter contre la prestation d'heures supplémentaires en tant que travail au noir.

Cette proposition de loi prévoit par ailleurs un relèvement automatique du plafond à concurrence duquel la durée moyenne de travail autorisée sur la période de référence d'un an peut être dépassé.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de arbeidsduur voortaan op jaarbasis te berekenen in plaats van op dag- of weekbasis. Overuren die in drukke periodes gepresteerd worden, kunnen dan gecompenseerd worden wanneer dit voor het bedrijf en de werknemer het beste past. Eventueel kunnen de arbeidsprestaties ook beter aangepast worden aan het gezinsleven en de schoolvakanties. Bovendien zal dit het presteren van overuren als zwartwerk tegengaan.

Daarnaast voorziet dit voorstel in een automatische verhoging van de maximumgrens tot waar, binnen de referentieperiode van een jaar, de toegelaten gemiddelde arbeidsduur overschreden mag worden.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél.: 02/ 549 81 60</i> <i>Fax: 02/549 82 74</i> <i>www.lachambre.be</i> <i>e-mail: publications@lachambre.be</i></p>	<p><i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel.: 02/ 549 81 60</i> <i>Fax: 02/549 82 74</i> <i>www.dekamer.be</i> <i>e-mail: publicaties@dekamer.be</i></p>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les articles 19 à 29 inclus de la loi sur le travail décrivent strictement la durée du travail autorisée pour les travailleurs salariés. En principe, celle-ci ne peut excéder huit heures par jour ni 40 heures par semaine. La loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie a cependant généralisé la semaine de 38 heures. De plus, de nombreuses exceptions permettent de déroger aux dispositions de la loi sur le travail, et de travailler durant un plus grand nombre d'heures par jour ou par semaine. Enfin, les dépassements autorisés du nombre maximum d'heures sont limités par une règle qui prévoit que, pendant une période d'un trimestre, il ne peut être travaillé en moyenne plus de 40 heures par semaine.

Cette règle pose toutefois des difficultés dans la pratique. Souvent, les entreprises connaissent des périodes de pointe, pendant lesquelles il est impossible de prendre les jours de compensation accumulés. Le cadre légal actuel oblige toutefois les employeurs et les travailleurs à compenser les heures de travail supplémentaires à l'intérieur du trimestre, ce qui peut finalement entraîner des tensions entre la direction et le personnel.

Il est dès lors urgent d'adapter la loi sur le travail aux exigences de l'économie moderne. Un calcul généralisé de la durée du travail sur une base annuelle permet d'accroître la flexibilité en ce qui concerne la prestation d'heures supplémentaires. Les heures supplémentaires prestées pendant les périodes de pointe peuvent alors être compensées au moment qui convient le mieux à l'entreprise et au travailleur. Éventuellement, les prestations peuvent ainsi également être mieux adaptées à la vie familiale et aux vacances scolaires. De plus, cela permettra de lutter contre la prestation d'heures supplémentaires au noir.

En outre, la présente proposition de loi prévoit une augmentation automatique de la limite maximum jusqu'à laquelle, à l'intérieur de la période de référence d'un an, la durée de travail moyenne autorisée peut être dépassée. Actuellement, la législation prévoit une limite interne de 65 heures, qui peut être portée à 130 heures moyennant le respect d'une procédure bien déterminée. Cela signifie que la durée moyenne de travail autorisée à un moment x (la durée de travail moyenne autorisée par période de référence, multipliée par le rapport entre la partie de la période déjà écoulée et la totalité de la période de référence) ne peut être dépassée de plus de 65 heures.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De artikelen 19 tot en met 29 van de arbeidswet beschrijven strikt de toegelaten arbeidsduur voor werknemers. In principe bedraagt dit maximaal acht uren per dag of veertig uren per week. De wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven voerde echter de veralgemeende 38-urenweek in. Daarnaast bestaan op de bepalingen van de arbeidswet tal van uitzonderingen, die het mogelijk maken meer uren per dag of per week te werken. De toegelaten overschrijdingen van het maximum worden uiteindelijk beperkt door één regel, die stelt dat gedurende de periode van een trimester gemiddeld niet langer dan veertig uren per week mag gewerkt worden.

In de praktijk levert dit echter moeilijkheden op. Vaak kennen bedrijven piekperiodes waarin het onmogelijk is om de opgespaarde compensatiedagen op te nemen. Het huidige wettelijke kader verplicht werkgevers en werknemers om de bijkomend gepresteerde arbeidsuren echter binnen het trimester te compenseren. Dit kan uiteindelijk leiden tot spanningen tussen de directie en het personeel.

Het wordt dan ook dringend tijd om de arbeidswet aan te passen aan de eisen van het moderne bedrijfsleven. Een veralgemeende berekening van de arbeidsduur op jaarbasis zorgt voor meer flexibiliteit wat betreft het presteren van overuren. De overuren die in drukke periodes gepresteerd worden, kunnen dan gecompenseerd worden wanneer dit voor het bedrijf en de werknemer het beste past. Eventueel kunnen de arbeidsprestaties zo ook beter aangepast worden aan het gezinsleven en de schoolvakanties. Bovendien zal dit het presteren van overuren als zwartwerk tegengaan.

Daarnaast voorziet dit voorstel in een automatische verhoging van de maximumgrens tot waar, binnen de referenteperiode van een jaar, de toegelaten gemiddelde arbeidsduur overschreden mag worden. Op dit moment geldt een interne grens van 65 uren, die na het doorlopen van een bepaalde procedure kan verhoogd worden tot 130 uren. Dat betekent dat de toegelaten gemiddelde arbeid op een moment x (de toegelaten gemiddelde arbeidsduur per referenteperiode, vermenigvuldigd met de verhouding tussen het gedeelte van de periode dat reeds voorbij is en de totale referenteperiode) maximaal met 65 uren mag overschreden worden.

Pour doubler cette limite maximum et la porter à 130 heures, il faut suivre une procédure de négociation particulière. La présente proposition vise à faire de cette exception la règle et donc à autoriser, à l'intérieur de la nouvelle période de référence d'un an, un dépassement de la durée moyenne de travail autorisée de 130 heures maximum. Ces deux mesures de flexibilisation doivent permettre aux entreprises de réagir de manière optimale aux périodes de pics et de creux économiques. Les travailleurs aussi ont intérêt, sur une année civile, à pouvoir travailler plus pendant certaines périodes que pendant d'autres. La flexibilité est donc dans l'intérêt des deux parties, qui peuvent davantage déterminer elles-mêmes leur temps de travail et être moins prisonnières de la rigidité de la législation du travail.

Om deze maximumgrens te verdubbelen tot 130 uren, is het nodig een bijzondere onderhandelingsprocedure te volgen. Dit voorstel strekt ertoe van deze uitzondering de regel te maken, en dus binnen de nieuwe referenteperiode van een jaar een overschrijding van de toegelaten gemiddelde arbeidsduur met maximaal 130 uren mogelijk te maken. Deze beide maatregelen tot flexibilisering moeten het bedrijfsleven toelaten maximaal in te spelen op economische pieken en dalen. Ook de werknemers hebben er baat bij om binnen een kalenderjaar in bepaalde periodes meer te kunnen werken dan in andere. Flexibiliteit is dus in het voordeel van beide partijen, die hun arbeidstijd meer zelf kunnen bepalen en minder vastzitten in een rigide arbeidswetgeving.

Zuhal DEMIR (N-VA)
David CLARINVAL (MR)
Maggie DE BLOCK (Open Vld)
Mathias DE CLERCQ (Open Vld)
Karel UYTTERSROOT (N-VA)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 26bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "d'un trimestre" sont remplacés par les mots "d'une année civile";

2° le § 1^{er}, alinéa 8, est remplacé par ce qui suit: "À aucun moment dans le courant de la période de référence, la durée totale du travail presté ne peut dépasser de plus de 130 heures la durée moyenne de travail autorisée sur la même période de référence, multipliée par le nombre de semaines ou de fractions de semaine déjà écoulées dans cette période de référence.";

3° dans le § 1^{er}, les alinéas 3, 4 et 9 sont abrogés;

4° dans le § 3, alinéa 2, les mots "alinéa 8" sont remplacés par les mots "alinéa 6".

6 juin 2011

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 26bis van de arbeidswet van 16 maart 1971 wordt gewijzigd als volgt:

1° in § 1, eerste lid worden de woorden "een trimester" vervangen door de woorden "een kalenderjaar";

2° § 1, achtste lid wordt vervangen als volgt: "In de loop van de referteperiode, mag op geen enkel ogenblik de totale duur van de verrichte arbeid de toegelaten gemiddelde arbeidsduur over dezelfde referteperiode, vermenigvuldigd met het aantal weken of delen van een week die reeds in deze referteperiode verlopen zijn, overschreden worden met meer dan 130 uren.";

3° in § 1 worden het derde, het vierde en het negende lid opgeheven;

4° in § 3, tweede lid worden de woorden "achtste lid" vervangen door de woorden "zesde lid".

6 juni 2011

Zuhal DEMIR (N-VA)
 David CLARINVAL (MR)
 Maggie DE BLOCK (Open Vld)
 Mathias DE CLERCQ (Open Vld)
 Karel UYTTERSPPROT (N-VA)